



EUROPESE CENTRALE BANK

11 september 2001

PERSBERICHT

DE GECONSOLIDEERDE WEEKSTAAT VAN HET EUROSYSTEEM per 7 september 2001

I. Posten die niet verband houden met monetaire-beleidstransacties

In de week die eindigde op 7 september 2001 kwam de daling van EUR 34 miljoen in **Goud en goudvorderingen** (actiefpost 1) overeen met de verkoop van 3,3 ton goud door een nationale centrale bank van het Eurosysteem. Deze verkoop is in overeenstemming met de „Central Bank Gold Agreement” (Overeenkomst tussen Centrale Bankten inzake goud) van 26 september 1999.

In dezelfde week daalde de netto-positie van het Eurosysteem in vreemde valuta (actiefposten 2 en 3 minus passiefposten 7, 8 en 9) met EUR 0,8 miljard naar EUR 272,6 miljard ten gevolge van cliënten- en beleggingstransacties.

De door het Eurosysteem aangehouden verhandelbare waardepapieren die zijn uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied en die luiden in euro (actiefpost 7) daalden met EUR 0,1 miljard naar EUR 28,3 miljard. De post **Bankbiljetten in omloop** (passiefpost 1) steeg met EUR 0,5 miljard naar EUR 338,2 miljard. De verplichtingen aan de overheid (passiefpost 5.1) daalden met EUR 14,8 miljard naar EUR 42,5 miljard.

II. Posten die verband houden met monetaire-beleidstransacties

De totale kredietverlening door het Eurosysteem aan kredietinstellingen (actiefpost 5 minus passiefposten 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 en 4) daalde met EUR 1,4 miljard naar EUR 208,2 miljard. Op woensdag 5 september 2001 verviel een **basis-herfinancieringstransactie** van EUR 83 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 82 miljard verrekend.

Het beroep op de **Marginale beleningsfaciliteit** (actiefpost 5.5) en de **Depositofaciliteit** (passiefpost 2.2) was vrijwel nihil (vergeleken met respectievelijk EUR 0,4 miljard en EUR 0,1 miljard in de voorafgaande week).

III. De rekeningen-courant van de kredietinstellingen van het eurogebied

Ten gevolge van alle transacties steeg de **rekening-courantpositie** van kredietinstellingen bij het Eurosysteem (passiefpost 2.1) met EUR 9,2 miljard naar EUR 127,9 miljard.

Europese Centrale Bank

Afdeling Voorlichting

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Reproductie is toegestaan op voorwaarde dat de bron wordt vermeld.



EUROPESE CENTRALE BANK

Geconsolideerde weekstaat van het Eurosysteem per 7 september 2001

(EUR miljoenen)

Activa	Stand per 7 september 2001	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties	Passiva	Stand per 7 september 2001	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties
1 Goud en goudvorderingen	128.268	-34	1 Bankbiljetten in omloop	338.188	506
2 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta			2 Verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire- beleidstransacties, luidende in euro		
2.1 Vorderingen op het IMF	29.818	-11	2.1 Rekeningen-courant (met inbegrip van reserveverplichtingen)	127.948	9.226
2.2 Tegoeden bij banken en beleggingen in waardepapieren, externe leningen en overige externe activa	244.457	-1.133	2.2 Depositofaciliteit	34	-21
	274.275	-1.144	2.3 Termijndeposito's	0	0
3 Vorderingen op ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	24.166	-617	2.4 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0
4 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro			2.5 Deposito's uit hoofde van margestortingen	17	13
4.1 Tegoeden bij banken, beleggingen in waardepapieren en leningen	5.419	130		127.999	9.218
4.2 Vorderingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0	3 Overige verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	4.843	679
	5.419	130	4 Uitgegeven schuldbewijzen	3.784	0
5 Kredietverlening aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire- beleidstransacties, luidende in euro			5 Verplichtingen aan overige ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro		
5.1 Basis-herfinancieringstransacties	152.000	-999	5.1 Overheid	42.513	-14.811
5.2 Langerlopende herfinancieringstransacties	60.001	0	5.2 Overige verplichtingen	5.350	-166
5.3 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0		47.863	-14.977
5.4 Structurele transacties met wederinkoop	0	0	6 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	8.489	30
5.5 Marginale beleningsfaciliteit	43	-394	7 Verplichtingen aan ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	3.978	-4
5.6 Kredieten uit hoofde van margestortingen	22	-24	8 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta		
	212.066	-1.417	8.1 Deposito's, tegoeden en overige verplichtingen	14.669	-980
6 Overige vorderingen op kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	320	68	8.2 Verplichtingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0
7 Waardepapieren uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	28.286	-85		14.669	-980
8 Overheidsschuld, luidende in euro	70.160	0	9 Tegenwaarde toegewezen bijzondere trekkingsrechten in het IMF	7.183	0
9 Overige activa	85.090	-2.239	10 Overige passiva	69.255	190
			11 Herwaarderingsrekeningen	141.340	0
			12 Kapitaal en reserves	60.460	0
Totaal Activa	828.051	-5.338	Totaal Passiva	828.051	-5.338

Totalen/subtotalen kunnen door afronding enigszins verschillen.